They agree to lend their assistance, insofar as possible, to performances and exchanges in these fields.

ARTICLE 6

The Contracting Parties shall expand their cooperation in the field of scientific research as well as in the training of administrative and technical LE COUVERNEMENT DU CANADA 7 312177A personnel.

Each of the Contracting Parties shall, insofar as possible facilitate the resolution of administrative and financial problems arising from the cultural activities in its territory of the other party. Désireux de renforcer les liens étroits d'amitié qui existent entre le

## ARTICLE 8

Each of the Contracting Parties shall, in accordance with its legislation, facilitate the admission and sojourn of nationals of the other State, and of their families, to pursue activities within the framework of the present Agreement. 190 de décidé de conclure le présent Accord cultures et décidé de conclure le présent Accord cultures et décidé de conclure le présent de la présent

They shall also facilitate, subject to the same conditions, the entry of the personal goods and effects of such persons.

Les Parties contractantes, sou e alors développer la tonhaissance mut-le des cultures et civilisations de la belgique et du Canada, se prêtent In order to establish direct continuous consultation with each other in the field of cultural relations, and in order to ensure the implementation of the dispositions falling within the framework of the present Convention, the Contracting Parties shall establish a permanent joint Committee which shall be composed of two sections to be located, respectively, in Belgium and in staginires, beliartistes, de dinigents de mouvements, culturels, ou de

The Belgian section shall be composed of at least:

- 1) a chairman and four members appointed jointly by those Ministers whose responsibilities relate to the field of culture and by the Minister of Foreign Affairs;
  - 2) a representative of the Canadian Embassy in Brussels.

The Canadian section shall be composed of at least:

- 1) a chairman and four members appointed by the Secretary of State for External Affairs, after consultation with interested authorities;
  - 2) a representative of the Belgian Embassy in Ottawa;

Experts may be coopted to each section.

Each section shall meet at least once a year. The two sections shall meet in plenary session at least once every two years, in each country alternatively.

ARTICLE 10

The present Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Brussels at the earliest possible date.

It shall enter into force one month after the date on which the instruments of ratification are exchanged. 200 al voltat la semana Article 11 onos sheeman sinema b no

The present Agreement shall remain in force for a period of five years. If it has not been denounced by either of the Contracting Parties six months before the expiry of that period, it shall be renewed by tacit agreement from year to year, unless denounced at least six months prior to the expiry date of each such period.